

## PRIROČNIK ZA UPORABO – SLO

### IN25933 Električni invalidski voziček inSPORTline Hawkie Evo z nastavljivim hrbtiščem



#### VARNOSTNA NAVODILA

- Pred uporabo preberite priročnik in ga shranite za prihodnjo uporabo.
- Naprave ne uporabljajte, če se pojavijo ostri robovi.
- V primeru okvare takoj prenehajte z uporabo in se obrnite na servis. Invalidskega vozička ne popravljajte sami.
- Pred uporabo se naučite uporabljati invalidski voziček, poiščite varen in odprt prostor ter poiščite pomoč druge osebe, dokler ne boste lahko varno uporabljali invalidskega vozička.
- Pred vklopom in izklopom se prepričajte, da je izdelek izklopljen.
- Vedno vozite s takšno hitrostjo, da ne ogrožate sebe, drugih in njihove lastnine.
- Vedno priporočamo, da začnete z najnižjo prestavo.
- Nekateri komunikacijske naprave lahko delujejo na isti frekvenci kot daljinski upravljalnik invalidskega vozička. Če imate s seboj takšno napravo (telefon ipd.), preverite, da ne bo motila krmilnika.
- Nekateri oddajniki lahko motijo daljinsko upravljanje invalidskega vozička.
- Če opazite kakršno koli neželeno premikanje ali če se voziček nenadoma ustavi, ga takoj izklopite.
- Ne popravljajte ali spreminjajte izdelka.
- Če pride do katere koli od opisanih situacij, takoj izključite invalidski voziček: nenaden premik brez posredovanja uporabnika, smeri vožnje ni mogoče nadzorovati, odpoved zavor.
- Invalidski voziček je zasnovan za prevoz ene osebe.
- Ne vozite po prestrmih klancih.
- Ne vozite pod vplivom mamil, zdravil ali alkohola.
- Za vozičkom ne vlecite drugih vozil ali predmetov.
- Invalidskega vozička ne vlecite za drugimi vozili.
- Ne prekoračite največjega dovoljenega voznega kota.
- Med premikanjem invalidskega vozička ne premikajte krmilne palice.
- Invalidski voziček je samo za eno osebo in ne sme presežati največje nosilnosti invalidskega vozička.
- Ne izklaplajte invalidskega vozička, medtem ko se premika, saj lahko poškodujete motor ali krmilne elemente.

Invalidski voziček izklopite šele, ko izgubite nadzor.

- Ne vozite po površini, ki ni tlakovana (pesek, globoka trava, drobna ilovica itd.)
- Ne vozite po stopnicah.
- Pred čiščenjem in vzdrževanjem se prepričajte, da je invalidski voziček izklopljen.
- Ne vklaplajte invalidskega vozička, razen če sedite na njem.
- Voziček ni namenjen za uporabo na javnih cestah. Vozite samo po za to določenih cestah (pločnik).
- Ne spreminjajte nenadoma smeri (naprej - nazaj). Spremenite smer vožnje, ko se invalidski voziček ustavi.
- Vedno vozite navzdol z najnižjo hitrostjo in pustite krmilno ročico blizu srednjega položaja.
- Noge naj bodo vedno na naslonu za noge.
- Pred vožnjo se prepričajte, da je baterija povsem napolnjena.
- Invalidski voziček polnite v dobro prezračenem prostoru.
- Pred vožnjo preverite, ali so vsi deli zategnjeni in pravilno delujejo.
- Pred vzvratno vožnjo se prepričajte, da za vami ni ovir. Vzvratno na najnižjo hitrost.
- Izogibajte se nenadnim premikom in nenadnim spremembam smeri.
- Roke in noge držite na naslonih.
- Ne vozite čez ovire, višje od 5 mm.
- Ne vozite čez reže, daljše od 10 cm.
- Največji naklon je 12 °.
- Če se vozite v klanec, ne vozite vzvratno.
- Ne vozite po površini, ki je nagnjena za več kot 3° vstran.
- Ne vozite po mehkih, neravnih ali nezavarovanih površinah (trava, prod).
- Pred vožnjo navzdol nastavite najnižjo hitrost, vožnja navzdol poveča zavorno pot.
- Ne vozite skozi neravnine, kot so stebrički itd.
- Ne vozite v vodi, na ledu ali snegu ali v slabih vidljivostnih razmerah.
- Vozička ne puščajte izpostavljenega neposredni sončni svetlobi ali drugim vremenskim vplivom.
- Zaščitite pred dežjem in vodo.
- Nadzorna plošča ni vodotesna.
- Redno preverjajte stanje pnevmatik. Takoj zamenjajte obrabljene pnevmatike.
- Ne vozite v dežju ali po mokrih cestah. Obstaja nevarnost poškodbe elektronike in baterije.
- Daljinski upravljalnik napajajo 2x AAA baterije.
- Skupna obremenitev: 110 kg
- Daljinsko upravljanje do 15 m (odvisno od okoljskih pogojev)
- Največja hitrost do 6 km/h pri optimalnih pogojih
- Največji doseg do 24 km pod optimalnimi pogoji
- Invalidski voziček poganjata 2x 350W motorja

## OPIS IZDELKA



1 igralna palica - Joystick

2 Vrata za napajanje igralne palice - Joysticka

3 Varnostni pas

4 Naslon za noge

5 8" sprednja kolesa

6 Gumb za zložljive naslone za roke

7 12" zadnja kolesa



1 Preklopni pogon električni / ročni

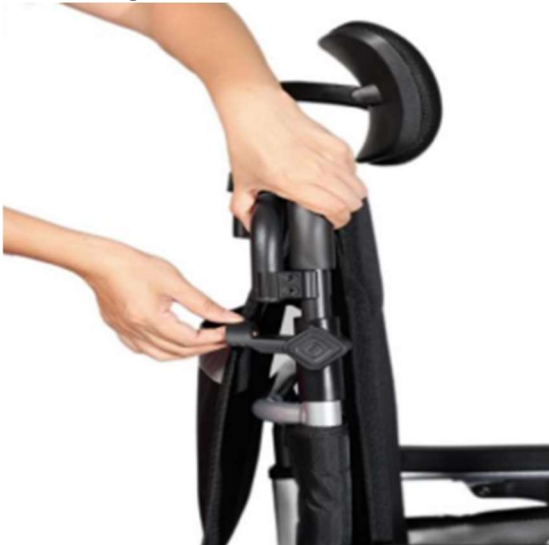
2 Zaponka za preklop

3 Baterijski adapter

4 Nastavljiva blokada koles

## MONTAŽA

### Naslon za glavo



Odvijte vijake, nastavite naslonjalo v udoben položaj in nato ponovno privijte vijake.



Prepričajte se, da je vzglavnik pravilno zategnjen.



Zaklenite vzglavnik v položaju.

Naslonjalo za glavo je mogoče namestiti gor in dol.

### Nastavek za krmilno palico



1. Nastavitev naslonjala
2. Gumb za potrditev

Krmilno palico joystick pritrдите na desni ali levi naslon za roke.

Če želite nastaviti naklon hrbtne naslonjala, pritisnite gumb za nastavitev, dokler ne začne utripati srednja LED.



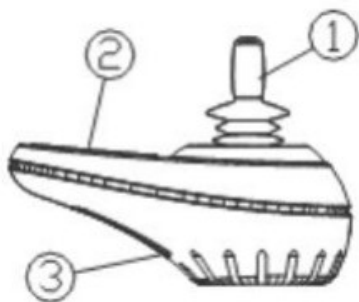
Nato pritisnite gumb za potrditev, zaslišali boste 3x pisk.



Nato lahko s krmilno palčko spremenite kot naprej ali nazaj. Po nastavitvi kota pritisnite gumb za potrditev.



Povežite desni ali levi krmilnik naslona za roko na motor in baterijo.



1. Krmilna palica
2. Nadzorna plošča
3. Napajalni priključek

Zaščitite igralno palico in nadzorno ploščo pred udarci in padci.

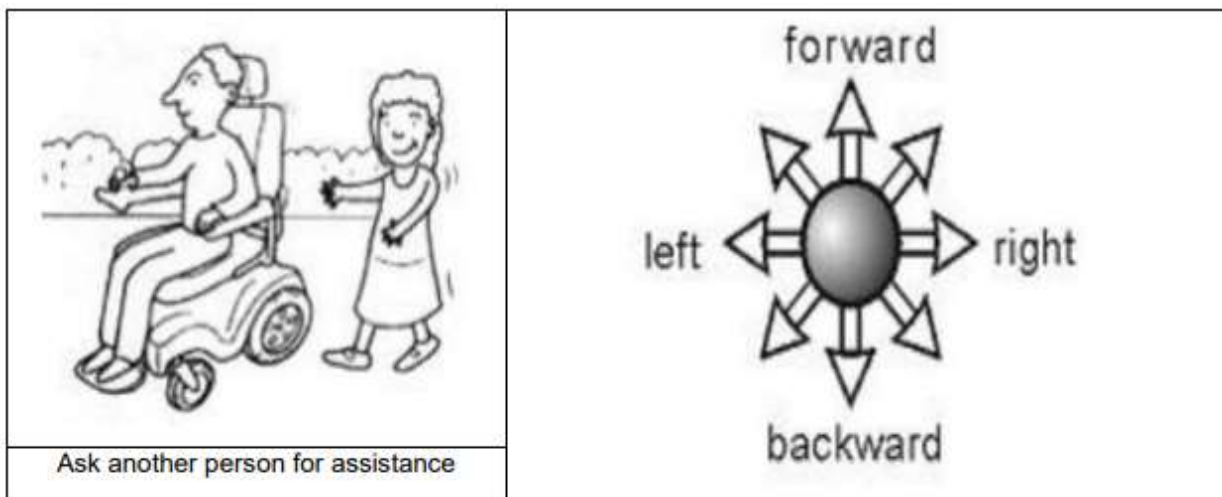
Zaščitite nadzorno ploščo in igralno palico pred prekomerno vlago in umazanijo.

Očistite nadzorno ploščo in igralno palico s suho krpo. Ne uporabljajte topil ali drugih agresivnih čistilnih sredstev.

### UPORABA

Pred vožnjo se seznanite s krmilnimi elementi. Najprej poskusite voziti s pomočjo druge osebe na varnem mestu brez prometa.

Vedno se prepričajte, da je invalidski voziček izklopljen, preden sedete nanj. Največjo hitrost nastavite glede na svoje sposobnosti. Priporočamo, da hitrost pustite pri nižjih vrednostih, dokler se popolnoma ne seznanite z upravljanjem vozička.

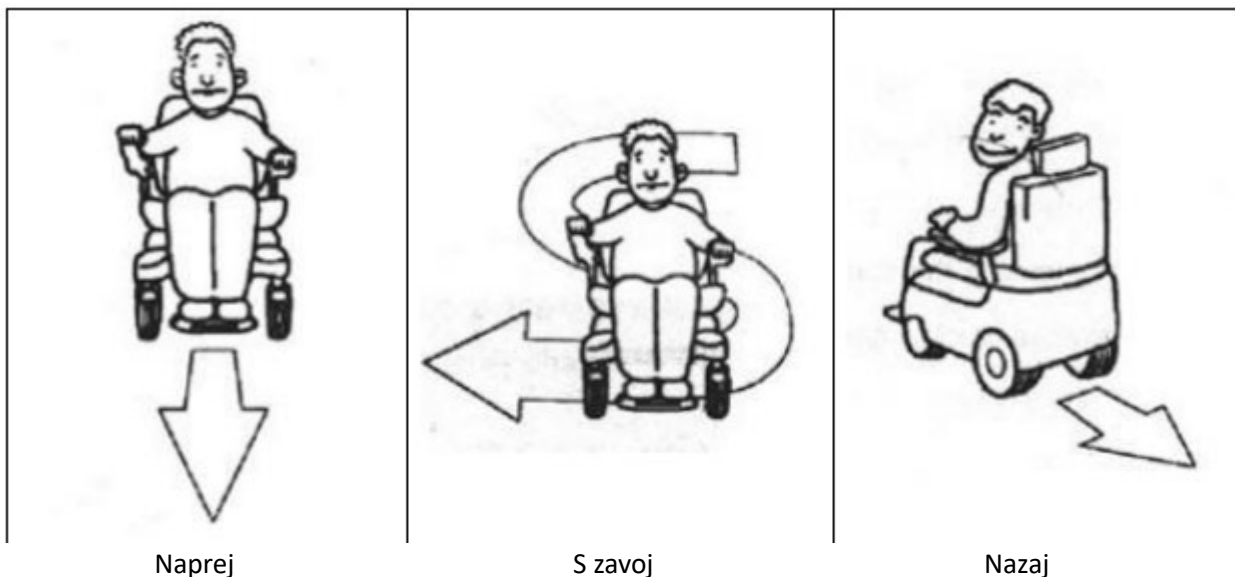


Prosite drugo osebo za pomoč

Vedno vadite nadzor pri najnižji hitrosti. Krmilno palčko vedno premaknite v zeleno smer vožnje.

Poskusite najprej napredovati. Nato poskusite s "S zavoji".

Ko znate voziti naprej in zavijati, se naučite vzvratno. Pri vzvratni vožnji bodite pozorni na svojo hitrost in na to, ali so na poti drugi ljudje ali ovire.



Naprej

S zavoj

Nazaj

Takoj, ko spustite krmilno palčko, se invalidski voziček ustavi.

Če pride do ene od naslednjih situacij, takoj izklopite invalidski voziček in odklopite akumulator:

- Nenaden premik brez vhodnega signala
- Smer vožnje ni pod nadzorom
- Okvara zavore

Med vožnjo upoštevajte ta navodila:

- Med vzvratno vožnjo se prepričajte, da za vami ni ovir. Vedno vzvratno vozite v najnižji prestavi.
- Zavirajte počasi. Ne delajte nepravilnih in nenadnih sprememb v gibanju.
- Okončine vedno držite na naslonih za roke in noge.
- Nikoli ne vozite čez ovire, ki so višje od 5 mm.
- Nikoli ne vozite čez reže, širše od 10 cm.
- Ne vozite po terenu z naklonom večjim od 12°.
- Nikoli ne vozite vzvratno na nagnjenem terenu.
- Ne vozite po nagnjeni površini, obstaja nevarnost prevrnitve.
- Ne vozite po neasfaltiranem terenu, kot so trava, makadam ali poškodovana cesta.
- Pri vožnji navzdol vozite počasi in nadzorujte hitrost.
- Preden zapustite invalidski voziček, se prepričajte, da ste na ravni površini in da je voziček izklopljen.

## KRMILNIK



1. Krmilna palica Joystick
2. Gumb za potrditev
3. Povečajte maks. hitrost
4. Indikator hitrosti
5. Gumb za vklop
6. Namestitev naslonjala
7. Zmanjšanje maks. hitrosti
8. Hupa
9. Indikator baterije

### Vklop - Turn on

Pritisnite gumb za vklop ali izklop invalidskega vozička. V nujnih primerih lahko gumb uporabite kot zasilno zavoro.

Trenutno stanje baterije je prikazano na nadzorni plošči.

Med vklopom bodo svetili vsi indikatorji in prikazano bo trenutno stanje baterije.

Med zaustavitvijo bodo vsi indikatorji ugasnili.

### Krmilna palica Joystick

S krmilno palčko nadzirate hitrost in smer vožnje. Dlje kot je ta od središča, hitreje se voziček premika. Če krmilno palčko spustite, se bo vrnila v prvotni srednji položaj in invalidski voziček se bo ustavil.

### Hitrost (S1 – S5) - Speed

Indikatorji prikazujejo največjo hitrost. Indikatorji so razdeljeni na 5 segmentov, višje kot je število, višja je največja hitrost.

### Hupa

Pritisnite za zvok hupe.

### Zmanjšajte maks. hitrost - Reduce max. speed

Pritisnite gumb, da zmanjšate največjo možno hitrost. Nastavitve je treba izvajati vedno, ko se invalidski voziček ne premika.

### Povečajte maks. hitrost - Increase max. speed

Pritisnite gumb, da povečate največjo možno hitrost. Nastavitve je treba izvajati vedno, ko se invalidski voziček ne premika.

## TABELA INDIKATORJEV IN NAPAK

Indikacija	Napaka	Možna rešitev
Vse LED diode so ugasnjene in ni slišati piska	Voziček ni pod napajanjem, preverite kable in povezave	Preverite napajalni priključek
Vse LED diode svetijo.	Voziček je pravilno napajan in se lahko uporablja	
Sveti rdeča leva LED in zasliši se zvočni signal	Prazna baterija	Ponovno napolnite baterijo. Če morate baterijo polniti pogosteje kot običajno, jo dajte preveriti ali po potrebi zamenjati.
2x dolgi zvočni signali, ki jim sledi 2x kratki	Okvara levega motorja	Preverite, ali je levi motor pravilno priključen na napajanje
4x dolgi zvočni signali, ki jim sledi 2x kratki	Okvara desnega motorja	Preverite, ali je desni motor pravilno priključen na napajanje
6 dolgih piskov, ki jim sledita 2 kratka piska	Prenapetost krmilnika	Preverite prenapetost. Izklopite in vklopite invalidski voziček.
7 dolgih piskov, ki jim sledita 2 kratka piska	Motnja krmilne palice	
8 dolgih piskov, ki jim sledita 2 kratka	Okvara krmilnika	Zamenjajte krmilnik
9 dolgih piskov, ki jim sledita 2 kratka	Okvara krmilnika	Zamenjajte krmilnik

Menjava pogona – ročni / električni

Z ročicama na obeh motorjih lahko preklopite pogon na ročno potiskanje ali z dvema elektromotorjema.

Za pogon z motorji morata biti obe ročici obrnjeni navzgor.

Za ročno morata biti obe ročici navzdol.



## DALJINSKI UPRAVLJALNIK

Daljinski upravljalnik napajajo 2x AAA baterije.



1. Krmilna palica
2. Gumb za vklop
3. Zmanjšajte maks. hitrost
4. Podpora za hrbet
5. Za ta model ni funkcije
6. Za ta model ni funkcije
7. Povečajte maks. hitrost
8. Hupa
9. Za ta model ni funkcije

Seznanjanje daljinskega upravljalnika  
 Vklopite krmilnik na invalidskem vozičku.



Pritisnite gumb za vklop na daljinskem upravljalniku za 5 sekund.



Pritisnite gumb za zmanjšanje max. hitrosti na krmilniku invalidskega vozička, dokler ne zasveti srednja LED.



Pritisnite gumb hupe na krmilniku invalidskega vozička.



Pritisnite gumb za zmanjšanje max. hitrosti na daljinskem upravljalniku, dokler gumb za vklop ne preneha utripati.





LED na krmilniku invalidskega vozička se izklopi in krmilnika sta seznanjena.



Za spremembo naklona naslonjala pritisnite gumb B, nato s puščicami prilagodite naklon.



Nato lahko s krmilno palčko upravljate invalidski voziček.



## ZLAGANJE



Pritisnite zaponko za naslonom.



Primate naslonjalo in potisnite naprej.



Zložite invalidski voziček.



Razdaljo krmilnika lahko prilagodite s pomočjo vijaka pod ročajem.

Za zlaganje ročajev je potrebno popustiti matico in ročaje zložiti nazaj.

Odstranjevanje baterije



Izključite napajalni kabel



Primate baterijo in jo izvlecite iz okvirja.

## BATERIJA

Invalidski voziček uporablja 24 V 12 Ah litijevo baterijo. Baterijo menjajte samo na pooblaščenem servisu.

6-mesečna garancija na baterijo – zagotavljamo, da nazivna kapaciteta baterije ne pade pod 70 % celotne zmogljivosti v 6 mesecih od prodaje izdelka. Takoj prenehajte uporabljati baterijo, če je baterija poškodovana, iz nje pušča tekočina ali začutite nenavaden vonj.

- Življenjska doba baterije je omejena. Če uporabljate baterijo, ki presega običajno življenjsko dobo, se lahko poveča pogostost polnjenja, kar bo zmanjšalo doseg invalidskega vozička.
- Baterije ne odpirajte in ne mečite v ogenj. V baterijo ne vstavljajte tujih predmetov.
- Ne dotikajte se baterije s kovinskimi predmeti. Baterija lahko eksplodira ali se poškoduje.
- Uporabljajte samo originalni polnilnik.
- Med vožnjo upoštevajte lokalne predpise in zakone.
- Baterijo lahko polnite neprekinjeno.
- Idealna temperatura za polnjenje baterije je od +10 °C do +30 °C.

- Če baterijo uporabljate dlje časa, bo njena temperatura višja. To je normalno stanje baterije.
- Če baterijo uporabljate v hladnem okolju, je doseg manjši.
- Baterije ne popravljajte ali spreminjajte sami.

## **POLNJENJE BATERIJE**

Baterija se polni z izmeničnim tokom 110 – 240V pri 50 – 60 Hz, izhodna napetost pa je 24V z 2Ah polnilnikom. Pred prvo uporabo napolnite baterijo. Nato jo z uporabo izpraznite, ne vozite hitro in se ne oddaljajte predaleč od svojega bivališča, dokler se ne naučite upravljati z vozičkom. Nato ponovno napolnite baterijo 8-14 ur. Po 4-5 ciklih polnjenja bo zmogljivost baterije dosegla 100% kapaciteto.

## **INFORMACIJE O BATERIJAH**

Po uporabi čim pogosteje napolnite baterijo. Baterija se postopoma prazni tudi če ni v uporabi. Če vozička ne uporabljate redno, napolnite baterijo enkrat tedensko. Uporabljajte samo originalni polnilec.

## **VZDRŽEVANJE IN SKLADIŠČENJE**

- Za čiščenje uporabljajte blaga čistila in vlažno krpo. Ne uporabljajte agresivnih čistilnih sredstev.
- Vedno dobro posušite vse dele, zlasti elektronske dele.
- Krmilnik in ploščo hranite stran od vode.
- Preverite stanje kablov in povezav.
- Za čiščenje ne uporabljajte visokotlačnih čistilnikov.
- Invalidski voziček shranjujte v dobro prezračevanem prostoru brez jedkih plinov in zračne vlažnosti manj kot 80 %.

## **SPECIFIKACIJE**

Model	W5521 z nagibom
Dimenzija (zloženo)	1100x630x1180 mm
Teža z baterijo	36 kg
Sprednja kolesa	200x50 mm
Zadnja kolesa	320x60 mm
Nosilnost	130 kg
Hitrost naprej	0 - 6 km/h
Domet z enim polnjenjem	Pribl. 24 km
Motor	2x 24V/350W
Radij obračanja	600 mm
Baterija (litijeva)	24V/12Ah
Zavore	elektromagnetne
Kolesa proti prevrnitvi	50x25 mm
Nagib	Maks. 25°
Polnilec	AC100-240V 50/60 Hz
	Izhod: 24V 2A

## **VARSTVO OKOLJA**

Po izteku življenjske dobe izdelka ali če morebitno popravilo ni gospodarno, ga zavržite v skladu z lokalno zakonodajo in okolju prijazno na najbližjem odpadku.

S pravilnim odstranjevanjem boste zaščitili okolje in naravne vire. Poleg tega lahko pomagate zaščititi zdravje ljudi. Če niste prepričani v pravilno odlaganje, prosite lokalne oblasti, da se izognete kršitvam zakonodaje ali sankcijam.

Baterij ne odlagajte med hišne odpadke, temveč jih oddajte na reciklažo.